



LE DAMOS LA BIENVENIDA A
JACKSON HEALTH SYSTEM

GUÍA DE ATENCIÓN

Jackson
HEALTH SYSTEM

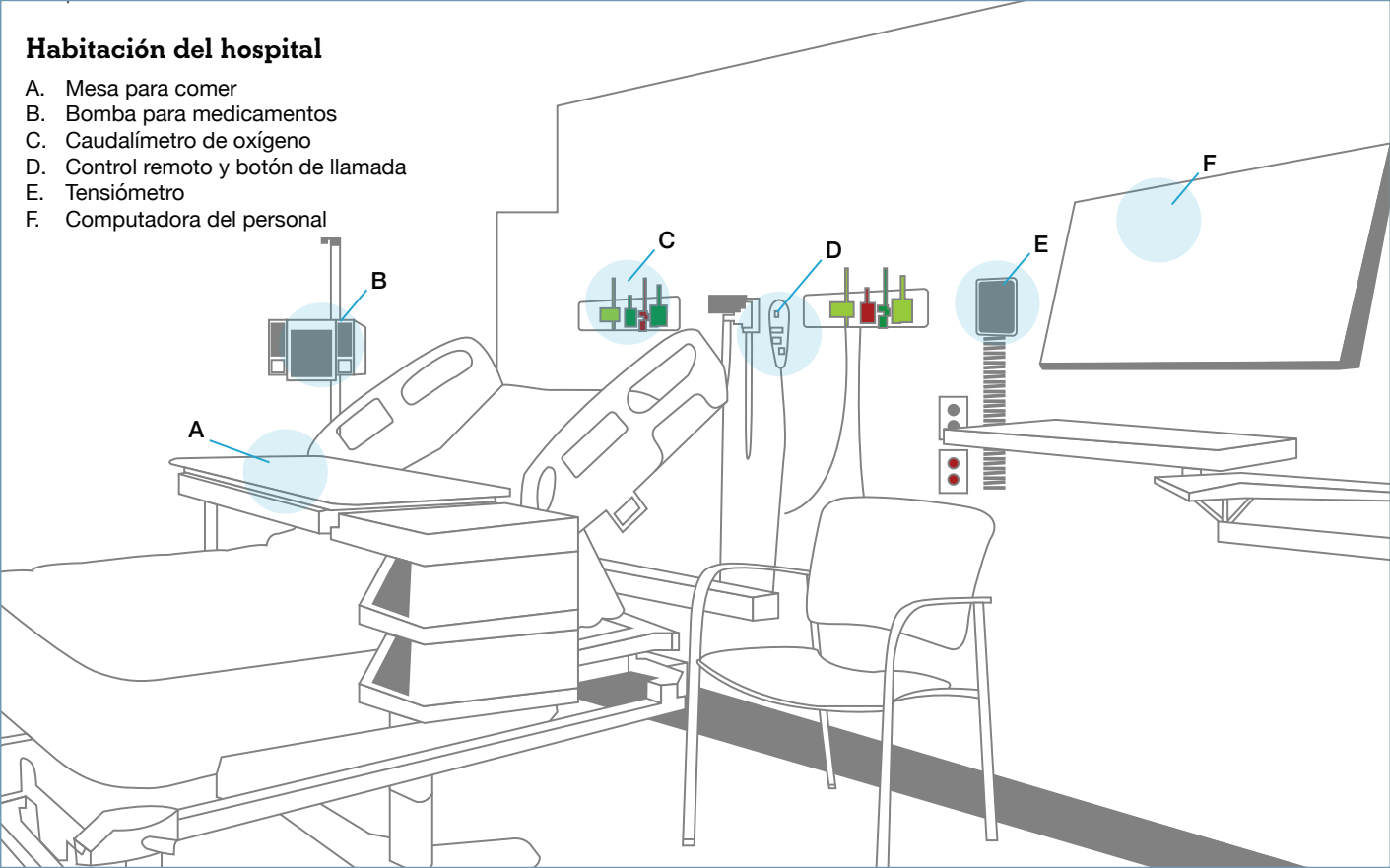
Haciendo milagros.

Encuentre esta guía en línea en JacksonCareGuide.org.

A modern hospital room with a hospital bed, a desk, a window, and a sofa. The room features dark wood paneling on the walls and ceiling, a large window with a view of the outdoors, and a comfortable-looking sofa. A hospital bed is positioned in the center of the room, and a desk with a computer monitor is visible on the right. A basket of amenities, including a robe and slippers, sits on the sofa. The text "SU HOSPITALIZACIÓN" is overlaid on the right side of the image.

SU HOSPITALIZACIÓN

SU HABITACIÓN SU COMODIDAD



Es posible que su habitación varíe ligeramente en comparación con este ejemplo.



CONOZCA A LOS ENCARGADOS DE SU ATENCIÓN

Tiene derecho a:

- Ver la insignia de identificación de toda persona que ingrese en su habitación.
- Preguntar el nombre y el cargo de toda persona que ingrese en su habitación.
- Hablar con un supervisor de enfermería si una persona encargada de su atención no se presenta.



SU PULSERA, SU SEGURIDAD

Nuestros encargados de la atención controlarán su pulsera con frecuencia, incluso para cada examen y todas las veces que reciba un medicamento. Esto puede parecer repetitivo, pero lo hacemos por su seguridad.

Name: _____
Sex: _____ Date: _____

¿Cómo se me asignó la habitación?

La habitación se asignó en función de diversos factores, tales como su condición, su diagnóstico, sus necesidades médicas y la disponibilidad de camas.

Llamada al equipo de atención médica

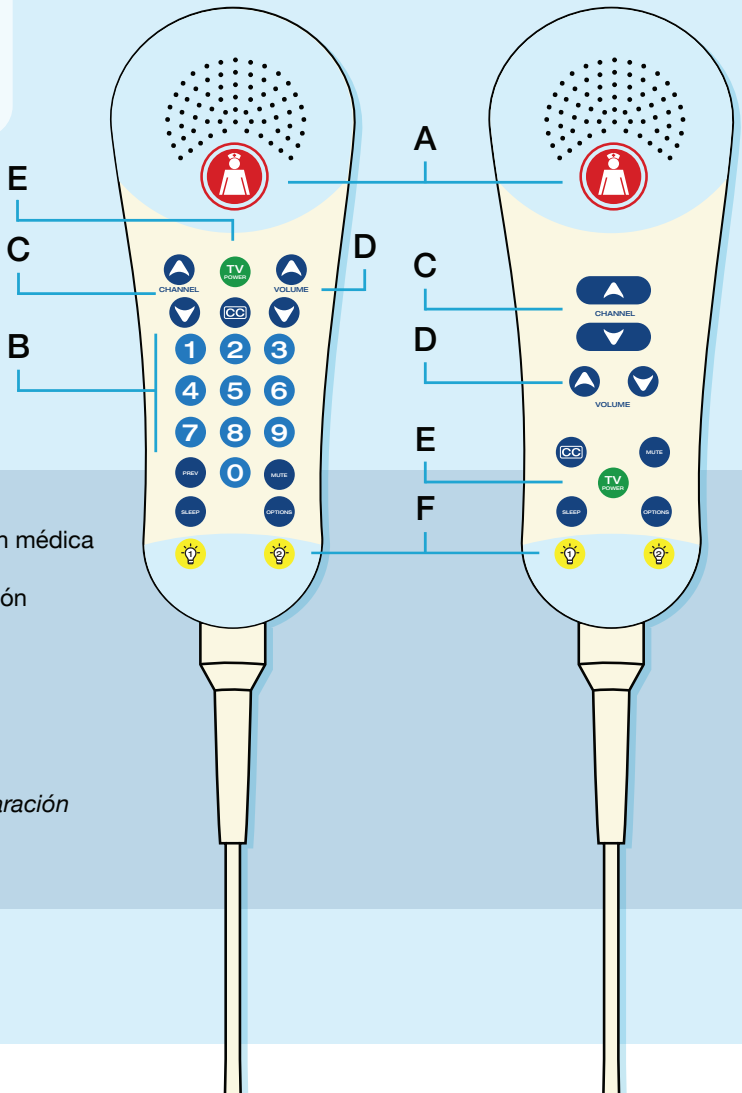
- El botón de llamada **rojo** está en su control remoto.
- Si presiona ese botón, la Enfermería recibirá una alerta que indica que usted necesita ayuda, y se encenderá una luz en el pasillo encima de su puerta.
- Un miembro del personal responderá lo antes posible. Aunque el primer encargado de su atención disponible no sea su enfermero, esta persona se asegurará de que un miembro adecuado del personal atienda sus necesidades.

CONTROL REMOTO DE LAS HABITACIONES PARA INTERNACIONES

- A. Botón de llamada para pedir ayuda al equipo de atención médica
- B. Teclado numérico para los canales de televisión
- C. Flechas arriba/abajo para cambiar los canales de televisión
- D. Flechas arriba/abajo para el volumen
- E. Encendido/Apagado del televisor
- F. Encendido/Apagado de la luz de la habitación

Consulte la página 46 para ver la guía de canales.

Es posible que su control remoto varíe ligeramente en comparación con estos ejemplos.



LISTOS PARA AYUDARLO



Su comodidad

Debe estar lo más cómodo posible en su cama del hospital. Su enfermero le mostrará cómo adaptarla de manera segura y cómo usar el botón de llamada. El enfermero también analizará su expectativa sobre la rapidez de respuesta del personal cuando usted use el botón de llamada.

Acordamos que _____ minutos es un tiempo de respuesta apropiado.



COMUNICACIÓN



**HABLE SIN
RESERVAS**

El enfermero le preguntará sobre:

- todos los medicamentos que toma en su casa, incluidos los medicamentos recetados, los suplementos, las vitaminas y los medicamentos de venta libre;
- todas las alergias o reacciones adversas a medicamentos o alimentos que ha tenido en el pasado;
- todos los medicamentos que trajo de su casa, que guardaremos de manera segura, debido a que aquí le proporcionaremos todo lo que necesite durante la hospitalización;
- su comprensión de la finalidad y de los efectos secundarios de cada medicamento que le administramos.



- Nombre genérico y de marca.
- Motivo.
- Cuándo comenzará a hacer efecto.
- La dosis, cuánto durará y con qué frecuencia lo recibirá.

- Alimentos, bebidas o actividades que debería evitar mientras recibe el medicamento.
- Efectos secundarios y cómo tratarlos.
- Cómo interactúa con otros medicamentos que recibe.

[illegible]

- La planilla de comunicaciones de su habitación se actualizará al menos dos veces al día con los nombres de los encargados de su atención actuales y con información adicional sobre su condición. También tiene espacio para agregar sus preguntas, preocupaciones y objetivos personales.
- Cuando su equipo de atención médica rote (por lo general, a las 7 a. m. y a las 7 p. m.), será parte de un proceso llamado “Traspaso de atención”. El equipo que termina su turno se reunirá con el nuevo equipo y con usted para garantizar que todos comprendan su progreso y sus expectativas.
- Siempre tendrá la posibilidad de invitar a un familiar o amigo para que participe en las conversaciones con su equipo de atención médica, incluso en el Traspaso de atención.
- Para proteger su privacidad, es posible que un médico o un enfermero les pida a las visitas que se retiren antes de iniciar conversaciones médicas. Usted siempre tiene derecho a dejar que sus seres queridos se queden en la habitación.

Debido a que usted es el principal integrante del equipo de atención médica, tiene derecho a:

- Participar en cada etapa de su atención, incluso en las conversaciones con los médicos.
- Pedir segundas o terceras opiniones.
- Preguntarles a los encargados de su atención sobre su capacitación y experiencia en el tratamiento de su condición.
- Recibir información escrita sobre su condición.
- Averiguar cuánto se espera que dure su tratamiento y cómo debería sentirse.
- Entender cómo usar los equipos médicos que necesita.

SU SEGURIDAD



Rondas cada una hora

Mientras esté aquí, su seguridad y su bienestar son nuestras principales prioridades. Habitualmente, un miembro de su equipo de atención médica pasará a ver cómo está cada una hora.

Llame; no se caiga

Los medicamentos, los tratamientos y el simple hecho de estar en un entorno desconocido pueden hacer que le resulte más difícil levantarse de la cama por su cuenta.

Le pedimos que use su botón de llamada para informarnos cuando usted o sus visitas necesiten ayuda para levantarse. No importa cuántas veces nos necesite; para nosotros no es molestia: estamos aquí para usted.

Cuando usted y su equipo de atención médica acuerden que es seguro hacerlo, las actividades, como cambiar de posición, moverse y caminar, son importantes. Levantarse de la cama:

- Mejora el flujo sanguíneo
- Mejora el tono muscular
- Mejora la respiración
- Evita el anquilosamiento
- Evita las lesiones por presión y la neumonía

Pregúntele a su equipo de atención médica si es seguro que usted se levante de la cama por su cuenta.

Higiene de las manos

El lavado frecuente de las manos, o el uso de gel antiséptico, es esencial para evitar la transmisión de infecciones, especialmente en un hospital. Para protegerse y proteger a sus visitas y a los demás, asegúrese de que se tomen las siguientes medidas:

PACIENTE

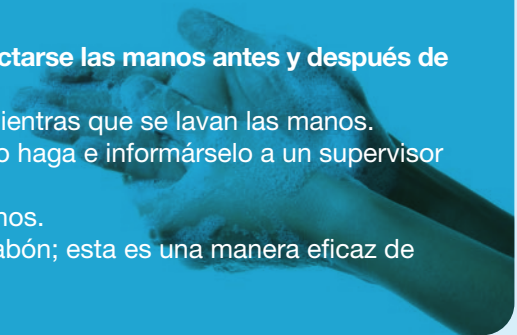
- Desinfectarse las manos antes de comer o de tomar medicamentos.
- Desinfectarse las manos después de usar el baño.
- Usar los paños o el gel antiséptico que le proporcionamos, a menos que el equipo de atención médica le indique usar agua y jabón. Lo ayudaremos a lavarse las manos cuando se prefiera el uso de agua y jabón.

VISITAS

- Desinfectarse las manos cada vez que ingresan en la habitación o se van de ella.
- Desinfectarse las manos antes y después de comer o de ayudarlo a comer.
- Desinfectarse las manos después de usar el baño.

OBSERVE CÓMO NOS LAVAMOS

- Todos los miembros del personal deberían lavarse o desinfectarse las manos antes y después de atenderlo.
- Tiene derecho a ver a todos los encargados de su atención mientras que se lavan las manos.
- Debe recordárselo al encargado de su atención si no ve que lo haga e informárselo a un supervisor de enfermería si esto no sucede.
- Los guantes no sustituyen la desinfección correcta de las manos.
- Habitualmente, se usa un gel antiséptico en lugar de agua y jabón; esta es una manera eficaz de evitar la transmisión de infecciones.



EL TELÉFONO DE SU HABITACIÓN

Hacer una llamada:

Jackson Memorial: Marque “99” seguido del número de teléfono local.

Jackson North y South: Marque “9” seguido del número de teléfono local.

Todos los demás hospitales Jackson: Marque “99” seguido del número de teléfono local.

Las llamadas de larga distancia no pueden cobrarse a su habitación. Si desea hacer una llamada de larga distancia, marque “0” para recibir la ayuda de un operador.

Recibir una llamada:

Puede recibir llamadas directamente al número de teléfono impreso en la planilla de comunicaciones. Las personas que lo llamen también pueden comunicarse con usted marcando el número principal del hospital:

Jackson Memorial: 305-585-1111
Jackson North: 305-651-1100
Jackson South: 305-251-2500
Holtz Children's: 305-585-KIDS
Todos los demás hospitales Jackson: 305-585-1111

Uso de dispositivos móviles

Usted y sus visitas tienen acceso inalámbrico a Internet sin cargo. Para ello, conéctese a la red JHS_Guest en su dispositivo móvil y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

SERVICIOS DE INTERPRETACIÓN

Usted y sus visitas tienen acceso a intérpretes de idiomas y de lenguaje de señas las 24 horas, todos los días. No se aplican cargos por este servicio; simplemente avísele a un miembro de su equipo de atención médica. Le pedimos que nos informe de inmediato si prefiere hablar sobre su atención y tratamiento en otro idioma. Recibirá la mejor atención posible cuando entienda completamente todas las conversaciones que mantiene con el encargado de su atención.

LISTOS PARA AYUDARLO



Sea nuestro invitado

Su enfermero le mostrará cómo usar las instalaciones, lo que incluye:

- cómo usar el teléfono de su habitación;
- cómo conectarse a nuestro servicio de wifi gratuito;
- cómo solicitar servicios de interpretación en su idioma de preferencia;
- cómo guardar sus objetos de valor y artículos personales de manera segura.



ARTÍCULOS PERSONALES



Es posible que reciba atención en muchas partes del hospital y que su habitación quede vacía durante largos períodos. Por ese motivo, no recomendamos dejar sin supervisión artículos de valor, como joyas, dispositivos electrónicos, dinero o recuerdos sentimentales. Para obtener más información sobre lo que debe hacer con sus artículos personales, consulte con su equipo de atención médica.

No podemos hacernos cargo de los artículos personales de su habitación. Si pierde algo, avísele a su equipo de atención médica de inmediato. Haremos todo lo que esté en nuestro alcance para que lo encuentre.

PLANIFICAR EL REGRESO A CASA



En Jackson, hacemos todo lo posible para que se sienta lo más cómodo posible, pero no hay un lugar mejor que su casa para recuperarse. Todos los días, durante su hospitalización, su equipo de atención médica analizará su progreso y planificará su alta.

Si bien en la página 27 puede encontrar información detallada sobre este proceso, aquí se mencionan algunos aspectos importantes para considerar ahora mismo:

- Para garantizar su seguridad, su médico es responsable de aprobar la fecha de alta.
- Nos esforzamos para que los pacientes reciban el alta antes de las 11 a.m. Esto les da el tiempo necesario para llegar a su casa de manera segura y hacer los preparativos para continuar su recuperación. Le pedimos que planifique su regreso a casa con dos días de antelación como mínimo, para que pueda hacerlo de manera segura y confiable. Tenga en cuenta que a los pacientes que se recuperan de la anestesia no se les permitirá salir en un taxi o en un viaje compartido.
- Su administrador de casos y su trabajador social coordinarán aspectos importantes de su alta, y el equipo de enfermería le dará instrucciones sobre los tratamientos y las consultas de seguimientos.

LISTOS PARA AYUDARLO



Transporte

Desde el momento en que ingresa, su equipo de atención médica trabajará con usted para planificar el alta. Es importante que confirme sus planes de transporte al menos dos días antes de la fecha prevista de alta. Hemos acordado que mi plan de transporte es:

MI EQUIPO DE ATENCIÓN MÉDICA



Mi médico: _____ Equipo: _____

Mis médicos de consulta: _____ Especialidad: _____

Mi unidad: _____ Director de la unidad: _____

Mi supervisor de enfermería: _____ Mi administrador de casos: _____

Mi trabajador social: _____

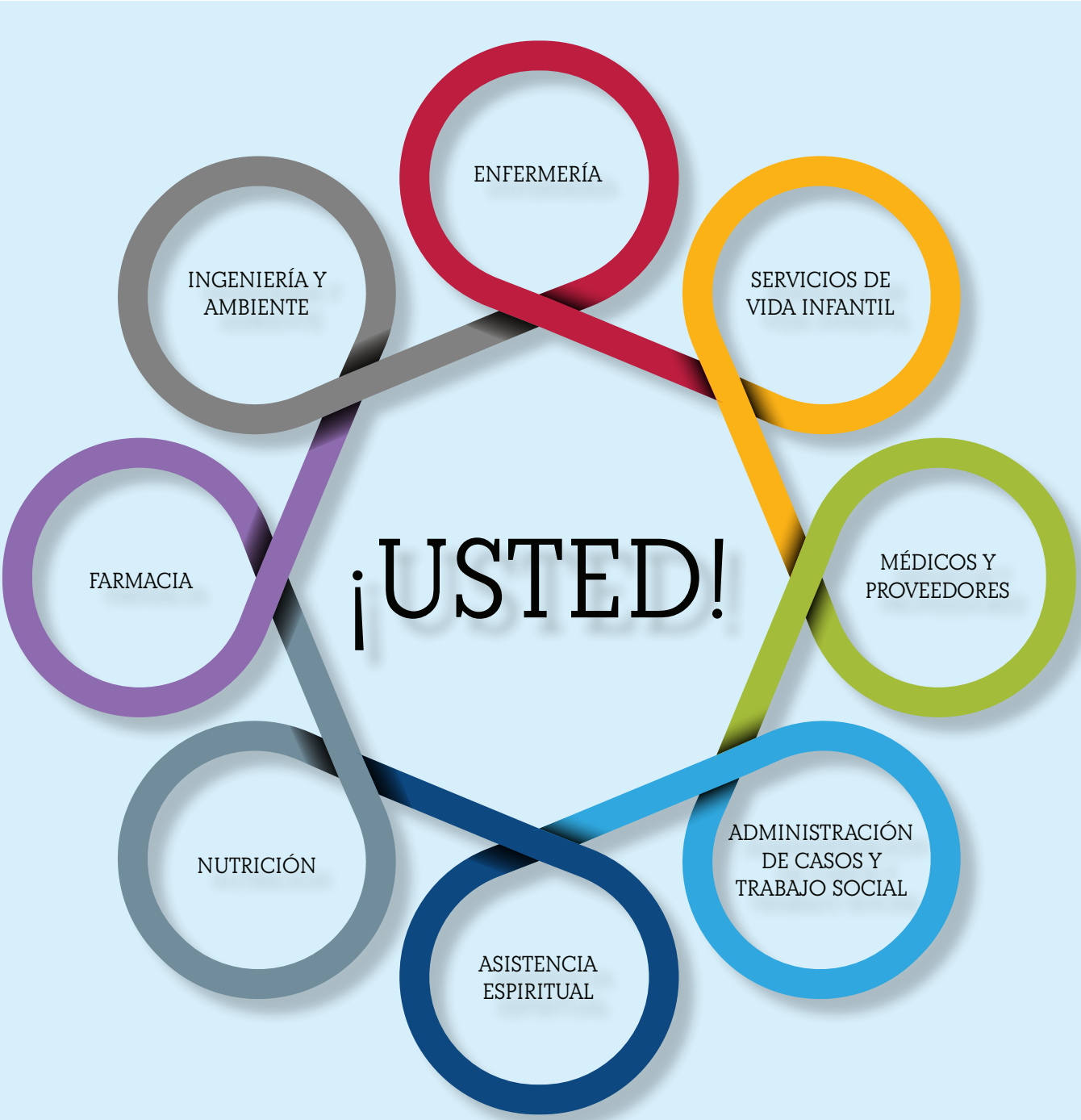
Mis enfermeros: _____

Mis notas: _____

RECURSOS ADICIONALES PARA EL PACIENTE

Entender cómo está compuesto el equipo de atención médica

En Jackson, los expertos de una gran variedad de especialidades se reúnen para proporcionarle atención médica. Esto incluye proveedores (un término amplio que abarca médicos y otros clínicos de alta jerarquía), así como enfermeros, terapeutas, técnicos, farmacéuticos y trabajadores sociales, entre otros. Ocupe un lugar central en su atención al entender las funciones que desempeñan los diversos profesionales de la atención médica.



UNIFORMES DEL EQUIPO DE ATENCIÓN MÉDICA

	Enfermero matriculado		Técnico de atención a pacientes		Instalaciones/Ingeniería
	Técnico respiratorio		Servicios de voluntariado		Servicios de nutrición
	Servicios de laboratorio		Farmacia		Fisioterapeuta/Terapeuta ocupacional
	Servicios ambientales		Transporte de pacientes		

Conozca a sus proveedores

En Jackson, generalmente recibirá tratamiento de más de un médico. Esto es lo que debería esperar de su equipo de proveedores:

- Los especialistas de distintas áreas pueden hacer consultas sobre su tratamiento, y diferentes médicos de la misma especialidad pueden reunirse con su equipo de atención médica en determinados momentos.
- La mayoría de las instalaciones de Jackson son hospitales universitarios. Los médicos en formación (conocidos como internos, residentes y becarios) generalmente ayudarán a los médicos de mayor jerarquía. Siempre están supervisados por un médico certificado por la junta con experiencia, quien puede estar físicamente presente o no.
- Los miembros de su equipo de proveedores pueden cambiar de un día a otro, por lo que es posible que vea rostros nuevos con frecuencia.

Médico tratante	Es el médico que supervisa y coordina toda su atención médica.
Médicos hospitalistas	Médicos certificados por la junta que determinan su atención en los momentos en que el médico tratante no está presente. También respaldan la planificación de admisión y alta, y ayudan a coordinar las funciones de los especialistas en su atención.
Internos, residentes y becarios	Son médicos en formación, que se han graduado de la facultad de medicina y que están ganando experiencia en la atención de pacientes bajo la supervisión de un médico certificado por la junta con experiencia. En muchos casos, son supervisados por médicos académicos de University of Miami Miller School of Medicine o de Florida International University.
Enfermeros especializados y asistentes médicos	Son profesionales matriculados de la atención médica que pueden trabajar con su médico tratante e, incluso, pueden recetarle medicamentos.
Médicos de consulta y especialistas	Son médicos con experiencia en un área específica. Es posible que su médico tratante llame a alguno de estos médicos para recibir ayuda con su diagnóstico y tratamiento.



VOLUNTADES ANTICIPADAS

En el caso de que sea incapaz de tomar sus propias decisiones médicas, las leyes de Florida le permiten, de manera anticipada, declarar sus deseos o elegir a alguien para que tome las decisiones por usted. Este documento legal se llama “voluntad anticipada”. Los testamentos vitales y los poderes para la atención médica son dos tipos comunes de voluntades anticipadas. Si todavía no lo ha hecho, le recomendamos hablar sobre las voluntades anticipadas con su familia lo antes posible. Para obtener más información, hable con su trabajador social.



ASISTENCIA ESPIRITUAL

Nuestro equipo multicultural y multiconfesional ofrece asistencia en la oración y en los sacramentos para usted y su familia. Nuestros capellanes tienen formación profesional para oficiar en un entorno interreligioso. Contamos con una comunidad activa de sacerdotes, rabinos y ministros, imames, entre otros, que pueden visitarlo en su habitación.

Para solicitar a un capellán en cualquier momento del día o de la noche, llame al **305-585-2529**. Los capellanes también pueden dar apoyo en espacios privados de servicios religiosos judíos y de oración musulmana, así como para otras necesidades especiales.



CAPILLAS DEL HOSPITAL

- **Jackson Memorial Medical Center, incluido Holtz Children's Hospital:** La Capilla Nat Galley & Gertrude Galley Glucksman está ubicada en el vestíbulo de West Wing de Jackson Memorial. Está abierta en todo momento para todas las personas. Se ofrecen servicios para todas las religiones de lunes a viernes a las 8:00 a.m. y los domingos al mediodía. Las misas católicas se celebran los días de la semana a las 11:45 a.m. y los domingos a las 3:30 p.m.
- **Jackson South:** La capilla interreligiosa está abierta las 24 horas del día. Está ubicada en el primer piso, al lado del Departamento de Emergencias.



CIRUGÍAS Y MEDICINA SIN TRANSFUSIONES DE SANGRE

Para muchos servicios, Jackson ofrece la opción de hacer procedimientos quirúrgicos y médicos sin transfusiones de sangre para los pacientes adultos y pediátricos que deseen evitarlas. Puede obtener más información al respecto llamando al **305-585-7269**.



CAMPUS LIBRE DE HUMO

Todas las instalaciones y los campus de Jackson, incluidos las áreas externas y el estacionamiento, son espacios libres de humo. Para la seguridad y el bienestar de los pacientes, las visitas y los empleados, no se permite fumar en ninguna de nuestras instalaciones ni en los predios del hospital. Esto incluye el uso de cigarrillos electrónicos y de vaporizadores.



APARATOS ELÉCTRICOS

Debido a normas de seguridad, está prohibido el uso de aparatos eléctricos que deban enchufarse (a menos que tenga autorización). Esto incluye el uso de secadores de pelo, almohadillas térmicas, cables de extensión y otros dispositivos eléctricos.



ANIMALES DE SERVICIO

Jackson les da la bienvenida a los animales de servicio certificados durante su hospitalización. Le pedimos que lleve toda la documentación obligatoria con usted. Si el animal representa un riesgo para la salud o la seguridad, es posible que le pidamos que tome otras medidas. Para obtener más información, comuníquese con Servicios para Visitas. Puede encontrar un directorio de los departamentos de Servicios para Visitas en la página 37.



SERVICIOS ALIMENTARIOS Y NUTRICIONALES

Los hospitales Jackson tienen cocinas completas para ofrecerle una dieta saludable, tal como lo indique su equipo de atención médica. Nuestros planes de comida cambian a diario y se basan en las pautas de la Academy of Nutrition and Dietetics (Academia de Nutrición y Dietética). Consulte la página 45 para conocer los horarios de la cafetería y del servicio de comida para pacientes.

LISTOS PARA AYUDARLO



A elección

Muchas de las áreas de pacientes también incluyen un servicio a elección, lo que significa que puede pedir sus comidas preferidas de un menú con más opciones.

Para pedir comidas, llame al siguiente número desde el teléfono de su habitación:

Jackson Memorial, Holtz Children's, The Women's Hospital at Jackson Memorial: 85-8594

Jackson North: 85-3438

Jackson South: 56-5264

Tenga en cuenta que este servicio todavía no está disponible en todas las áreas y que sus opciones pueden verse limitadas según su plan de tratamiento.

SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES

- El paciente tiene derecho a recibir una respuesta rápida y razonable a sus preguntas y solicitudes.
- Cualquier paciente, defensor o tutor que considere que el paciente no está recibiendo el trato apropiado tiene derecho, sin temor a represalias, a expresar sus preocupaciones o quejas sobre la atención recibida. Además, tiene derecho a que dichas preocupaciones o quejas se evalúen y a que se dé una solución. Las preocupaciones y las quejas de los pacientes no afectarán la calidad de la atención.
- Los Derechos y obligaciones del paciente y el Aviso de no discriminación están publicados en las áreas de registro y de emergencias del hospital.
- Los empleados de Jackson conocen todos los derechos y obligaciones de los pacientes.

Sus derechos como paciente

Jackson y su organismo rector, el Public Health Trust (Fideicomiso de Salud Pública), apoyan el derecho de un paciente a:

- Designar a un defensor.
 - Ser tratado con respecto, dignidad y consideración.
 - Ser atendido en un entorno seguro.
 - Participar en la toma de decisiones.
 - Conocer los nombres de los encargados de su atención.
 - Tener acceso libre a las comunicaciones.
 - Recibir una explicación de los cargos hospitalarios.
 - Completar una voluntad anticipada.
 - Tener acceso a servicios religiosos y a otros servicios espirituales.
 - Tener acceso a la información y atención médica.
 - Tener privacidad y confidencialidad.
 - Recibir información clara sobre su condición y atención médica.
 - Consultar con otros especialistas médicos.
 - Negarse a recibir tratamiento.
 - Recibir visitas.
 - Conocer las reglas y las normas del hospital.
 - Solicitar que el hospital analice quejas.

Sus obligaciones como paciente

Como paciente, tiene la obligación de:

- Seguir instrucciones.
- Respetar a los demás.
- Seguir las reglas y las normas del hospital.
- Proporcionarles información precisa y completa al hospital y a los encargados de su atención.
- Asistir a las consultas.
- Pagar las facturas médicas.
- Asumir la responsabilidad por sus acciones.

Si necesita más información sobre los derechos y las obligaciones de los pacientes, comuníquese con su equipo de atención médica.

PREGUNTAS PARA MI EQUIPO DE ATENCIÓN MÉDICA

[illegible]

A photograph showing a person's feet wearing teal-colored open-toed sandals with white trim. The feet are positioned on a light-colored wooden floor. To the right, a portion of a silver metal chair leg is visible, featuring a black castor wheel. A semi-transparent yellow rectangular box is overlaid on the right side of the image, containing the text "SU SALUD, SU SEGURIDAD" in white, serif, all-caps font.

SU SALUD,
SU SEGURIDAD

NUESTRAS PRINCIPALES PRIORIDADES

Nuestras principales prioridades son su salud y su bienestar. El equipo de atención médica de Jackson tiene una amplia formación y aplica las mejores prácticas nacionales para garantizar que se recupere de la forma más rápida y eficaz posible. Es posible que algunos procesos parezcan repetitivos o redundantes, pero debe saber que el equipo toma medidas adicionales para protegerlo.

Además, Jackson es parte de una campaña nacional llamada Speak Up (Hable sin reservas), que les recuerda a los pacientes que siempre tienen derecho a hacer preguntas, a participar en su atención, a proteger su privacidad, a entender su tratamiento y a esperar excelencia por parte de los encargados de su atención. Si tiene preocupaciones, pida hablar con el supervisor de enfermería.



SPEAK UP (Hable sin reservas):

- Si no entiende algo o si algo no parece estar bien.
- Si habla en otro idioma y le gustaría solicitar un traductor.
- Si necesita que le expliquen los formularios médicos.
- Si cree que lo están confundiendo con otro paciente.
- Si no reconoce un medicamento o si piensa que está por recibir un medicamento incorrecto.
- Si no está recibiendo sus medicamentos o su tratamiento como debería hacerlo.
- Sobre las alergias y reacciones a los medicamentos que ha tenido.



PAY ATTENTION (Preste atención):

- Controle las insignias de identificación (ID) que usan los médicos, enfermeros y otros miembros del personal.
- Controle la insignia de ID de cualquier persona que pida llevarse a su bebé recién nacido.
- No tema recordarles a los médicos y enfermeros que se laven las manos.



EDUCATE YOURSELF (Infórmese):

- Instrúyase para poder tomar decisiones informadas sobre su atención.
- Pregúnteles a los médicos y a los enfermeros sobre su capacitación y experiencia en el tratamiento de su condición.
- Solicite información escrita sobre su condición.
- Averigüe cuánto debería durar el tratamiento y cómo se podría sentir durante este tiempo.
- Pida instrucciones sobre cómo usar su equipo médico.



ADVOCATES (Los defensores [familiares y amigos] pueden ayudar a):

- Dar consejos y apoyo (pero deben respetar sus decisiones sobre la atención que necesita).
- Hacer preguntas y anotar instrucciones e información importante sobre usted.
- Asegurarse de que reciba los medicamentos y los tratamientos correctos.
- Repasar el consentimiento informado, para que todos lo entiendan.
- Recibir instrucciones sobre la atención de seguimiento y saber a quién llamar si su condición empeora.



KNOW ABOUT YOUR NEW MEDICINE (Conozca sus nuevos medicamentos):

- Averigüe de qué manera lo ayudarán.
- Pida información sobre estos, incluidos los nombres genéricos y de marca.
- Pregunte sobre los efectos secundarios.
- Pregunte si es seguro tomarlos con los demás medicamentos y vitaminas.
- Pida una receta impresa si no puede entender la le.
- Lea la etiqueta en la bolsa de fluidos intravenosos (i.v.) para saber qué contiene y si efectivamente es para usted.
- Pregunte cuánto demorará la administración i.v. en terminar.



USE A QUALITY HEALTHCARE ORGANIZATION THAT (Use una organización de atención médica de calidad que):

- Tenga experiencia atendiendo a personas con su condición.
- Su médico considere que tenga la mejor atención para su condición.
- Esté acreditada, es decir, que cumpla con determinadas normas de calidad.
- Tenga una cultura que valora la seguridad y la calidad, y que trabaje a diario para mejorar la atención.



PARTICIPATE IN ALL DECISIONS ABOUT YOUR CARE (Participe en todas las decisiones sobre su atención):

- Analice cada etapa de la atención con su médico.
- No tema pedir segundas o terceras opiniones.
- Comparta su lista actualizada de medicamentos y vitaminas a los médicos y enfermeros.
- Entregue copias de sus expedientes médicos a su equipo de atención médica.



Mediante algunos procedimientos simples, usted y su equipo de atención médica ayudarán a prevenir infecciones que puedan complicar su recuperación. En algunos casos, su equipo de atención médica puede implementar precauciones adicionales para usted y sus visitas si su sistema inmunitario está débil o si corre riesgo de padecer una infección grave.

Medidas habituales para la prevención de infecciones



Cuidado personal

- Bañarse a diario con un jabón antiséptico especial.



Higiene bucal

- Es importante para la prevención de la neumonía.
- Se proporcionarán suministros y ayuda, según sea necesario.
- La higiene bucal se debe realizar después de cada comida y antes de irse a dormir, excepto en el caso de los pacientes con respirador, a los que se les hará una limpieza bucal cada cuatro horas.



Antiséptico nasal

- A muchos pacientes se les hará una desinfección nasal dos veces al día con un antiséptico nasal con fragancia cítrica. Esto se hace para evitar las infecciones que pueden provocar los gérmenes de la nariz.



Posición y movilidad

- Cambiar de posición con frecuencia (y levantarse de la cama cuando el equipo de atención médica indique que es seguro hacerlo) puede evitar complicaciones, como las úlceras por presión y la neumonía. El personal siempre estará encantado de ayudarlo.



Higiene de las manos

PACIENTE

- Desinfectarse las manos antes de comer o de tomar medicamentos.
- Desinfectarse las manos después de usar el baño.
- Usar los paños o el gel antiséptico que le proporcionamos, a menos que el equipo de atención médica le indique usar agua y jabón. Lo ayudaremos a lavarse las manos cuando se prefiera el uso de agua y jabón.

VISITAS

- Desinfectarse las manos cada vez que ingresan en la habitación o se van de ella.
- Desinfectarse las manos antes y después de comer o de ayudarlo a comer.
- Desinfectarse las manos después de usar el baño.

Carteles de precaución de aislamiento

Según su condición, tratamiento y otros factores, es posible que su equipo de atención médica coloque uno de estos carteles de precaución de aislamiento en la puerta de su habitación. Tiene derecho a esperar que todas las personas encargadas de su atención y las visitas cumplan con estos requisitos para proteger su salud y seguridad.



Información sobre antibióticos

Los antibióticos son medicamentos que se usan para tratar o prevenir infecciones bacterianas. No sirven para combatir virus, como la gripe. Por otro lado, el uso incorrecto de antibióticos representa un peligro para usted y para la comunidad. El uso excesivo de antibióticos puede provocar que las bacterias se vuelvan resistentes, es decir, más peligrosas y difíciles de eliminar. En los hospitales, esto puede provocar hospitalizaciones más extensas y complicaciones graves.

La eficacia de los antibióticos también puede verse afectada por otros medicamentos, vitaminas y suplementos. Asegúrese de que su equipo de atención médica tenga una lista detallada y completa de lo que toma.

Prevención de infecciones hospitalarias frecuentes y graves

TIPO	COMIENZO	SÍNTOMAS	PREVENCIÓN
Infección urinaria asociada a la sonda	Los gérmenes pueden ingresar en las vías urinarias al usar una sonda para drenar la orina.	- Micción frecuente o con sangre - Dolor al orinar - Sensación de ardor al orinar - Fiebre	- Lavarse las manos antes de tocar la zona. - Evitar el flujo inverso de orina manteniendo la bolsa de orina por debajo de la altura de la vejiga. - No estirar, apretar, girar ni doblar la sonda. - Fijar el catéter a la pierna. - Pedirle ayuda al equipo de atención médica.
Infección del torrente sanguíneo asociada a la sonda	Los gérmenes ingresan en el torrente sanguíneo a través de una vía insertada en una vena de la parte superior del brazo, el pecho, la ingle o el cuello.	- Escalofríos - Fiebre - Enrojecimiento, hinchazón y molestia en el sitio	- Lavarse las manos antes de tocar la zona. - Asegurarse de que el equipo de atención médica use guantes, batas, barbijos, gorro y paños estériles al manipular la vía. - Informarle a su equipo de atención médica de inmediato si la venda se sale, se moja o se ensucia, o si siente molestias en la zona. - Pedirle a su equipo que le retiren la vía lo antes posible.
Infección de la incisión quirúrgica	Se puede producir después de una intervención quirúrgica en la parte del cuerpo donde se hizo la cirugía. Las infecciones de la incisión quirúrgica a veces pueden ser superficiales y afectar solo la piel.	- Enrojecimiento en la zona - Dolor - Drenaje de líquidos turbios - Fiebre	- Lavarse las manos antes de tocar la zona. - No rasurarse la zona de la intervención quirúrgica, ya que la irritación de la piel aumenta el riesgo de infecciones. - Pedirle al equipo de atención médica que le muestre cómo curar la herida de manera segura.
Neumonía asociada al respirador	Los gérmenes ingresan en los pulmones por un tubo colocado en la boca, la nariz o el cuello. El tubo se usa como asistencia respiratoria.	- Fiebre - Mucosidad - Escalofríos - Tos - Dificultad para respirar	- Lavarse las manos antes de tocar la zona. - Preguntarle a su equipo si es seguro elevar la cabecera de la cama. - Informarle al equipo de atención médica si el interior de la boca no está limpio. - Pedirle a su equipo de atención médica que le retiren el tubo lo antes posible.

A woman with dark hair, wearing a white short-sleeved lab coat with dark blue cuffs, is leaning over a large, light-colored sheet or fabric. She is looking down at the sheet with a focused expression. The setting is a bright, modern room with large windows in the background, through which sunlight is streaming, creating a lens flare effect. The ceiling has a curved, modern design with recessed lighting. On the right side, there is a green curtain. A green rectangular overlay is positioned on the right side of the image, containing the text "SU ALTA" in white, serif, all-caps font.

SU
ALTA

LISTOS PARA AYUDARLO

Antes de irse

Desde el momento en que ingresa, su equipo de atención médica trabajará con usted para planificar el alta. Estos son los nueve puntos más importantes que debe considerar al organizar el regreso a su casa. Asegúrese de entender todo y recuerde que su equipo estará encantado de volver a explicárselo.

LISTA DE VERIFICACIÓN PARA EL ALTA



RESUMEN DEL ALTA



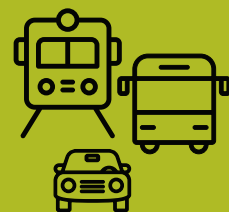
LISTA DE MEDICAMENTOS



INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA PARA EL ALTA



RECETAS PARA EL ALTA



TRANSPORTE



RECURSOS, EQUIPOS Y APOYO PARA EL PACIENTE



CONSULTA DE SEGUIMIENTO



PAUTAS ESPECÍFICAS PARA LA CONDICIÓN



ENCUESTA SOBRE LA EXPERIENCIA DEL PACIENTE

PREPARARSE PARA EL ALTA

Aspectos generales

- Para garantizar su seguridad, su médico es responsable de aprobar la fecha de alta.
- Nos esforzamos para que los pacientes reciban el alta antes de las 11 a.m. Esto le da el tiempo necesario para llegar a su casa de manera segura y hacer los preparativos para continuar su recuperación. Le pedimos que planifique su regreso a casa con dos días de antelación como mínimo, para que pueda hacerlo de manera segura y confiable. Tenga en cuenta que a los pacientes que se recuperan de la anestesia no se les permitirá salir en un taxi o en un viaje compartido.
- Su administrador de casos y su trabajador social coordinarán aspectos importantes de su alta, y el equipo de enfermería le dará instrucciones sobre los tratamientos y las consultas de seguimiento.

MEDICAMENTOS

Antes de irse, recibirá una lista de medicamentos e indicaciones.

- Es importante saber con exactitud cuándo tomar la primera dosis de cada medicamento.
- Si tiene preguntas, pídale al enfermero o al farmacéutico que revisen sus medicamentos antes de dejar el hospital.
- Tenga una lista actual de sus medicamentos en su billetera, cartera o teléfono para poder compartir la información con sus proveedores de atención médica.
- A la brevedad, tenga una consulta con su médico de atención privada para hablar sobre su hospitalización y sobre cualquier cambio en los medicamentos.
- Por lo general, el equipo de atención médica le entregará los medicamentos para el alta en su habitación antes de que se vaya o usted podrá pasar a buscarlos por una de nuestras farmacias para pacientes ambulatorios. Si lo prefiere, puede obtener los medicamentos recetados en una farmacia cerca de su casa.

SERVICIOS FARMACÉUTICOS DE JACKSON

LISTOS PARA AYUDARLO

Obtenga sus medicamentos recetados en Jackson

Jackson puede surtir sus recetas a la hora de recibir el alta y para sus necesidades continuas. Hay farmacias para pacientes ambulatorios en diversas instalaciones de Jackson. Consulte la página 44 para ver las ubicaciones y obtener información detallada.

- Acceso a medicamentos de especialidad que no se consiguen en muchas farmacias.
- Acceso a programas de ahorro que no se ofrecen en farmacias externas.
- Asociaciones con muchas compañías de seguro y asistencia con autorizaciones previas.
- Coordinadores de asistencia financiera para ayudarlo a reducir los gastos de bolsillo.
- Entrega de algunos medicamentos en la casa.
- Farmaceutas especializados que pueden proporcionarle asistencia con el control de los efectos secundarios e información específica de la enfermedad.

Llámenos al **305-585-3996** o a la línea gratuita **855-213-2788**. Visítenos en línea en **JacksonPharmacy.org**.

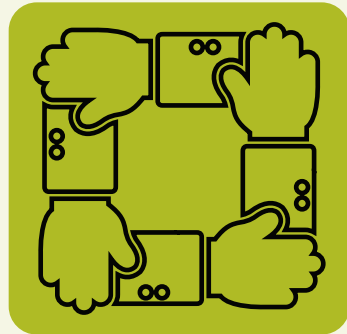
Asistencia para el alta

Desde el momento en que ingresa, su equipo de atención médica, que cuenta con profesionales como administradores de casos y trabajadores sociales, trabajará con usted para planificar su alta. Estos miembros del equipo pueden ayudarlo con servicios, por ejemplo:

- Voluntades anticipadas y designación de apoderados
- Atención domiciliaria, según lo indique el médico
- Coordinación de la evaluación financiera
- Transporte
- Reuniones familiares
- Los equipos necesarios, según lo indique el médico
- Ingreso en una residencia geriátrica, un centro de vida asistida, un centro de enfermería especializada, un centro de rehabilitación intensiva, un refugio u otro lugar apropiado

También pueden participar en el alta otros miembros de su equipo de atención médica, como terapeutas respiratorios, fisioterapeutas y terapeutas ocupacionales. Comuníquese con su equipo de atención médica si tiene preguntas.

DESPUÉS DEL ALTA



Mantenerse en contacto

Dado que la recuperación continuará después de que se vaya del hospital, queremos asegurarnos de que todo ande bien.

Es posible que un miembro del equipo de atención médica lo llame un día o dos después de que reciba el alta para responder sus preguntas y asegurarse de que esté teniendo el progreso esperado. Asegúrese de darnos un número de teléfono válido para que nos comuniquemos con usted o con su cuidador.

Atención de seguimiento

El médico de atención primaria o médico de cabecera es una parte importante de su recuperación y bienestar continuo. Si tiene un médico de atención primaria, es importante que le proporcione la información de su hospitalización cuanto antes, incluidas las derivaciones que haya recibido para ver a un especialista de atención de seguimiento.

Si no tiene un médico de atención primaria, en Jackson estaremos encantados de ayudarlo a buscar uno. Para una derivación inmediata, llame al **305-585-4DOC** o visite **doctors.jacksonhealth.org**.

Si el médico de Jackson le ha indicado que se ponga en contacto con Jackson para solicitar una consulta con un especialista, comuníquese directamente con el servicio de la especialidad:

Clínica de Anticoagulación: 305-585-5565

Clínica de Rehabilitación Ortopédica: 305-585-6262

Para el resto de las especialidades: 305-585-6000



ANTES DE IRSE

Mientras está en el hospital, tiene acceso directo a cuidadores de primer nivel que están aquí exclusivamente para enfocarse en su recuperación. Tiene derecho a entender con claridad todo su plan de alta antes de irse del hospital.



SU OPINIÓN NOS IMPORTA

Nuestra compañía encuestadora intenta comunicarse con todos los pacientes después del alta, ya que sus comentarios son muy importantes. Nos ayudan a confirmar lo que estamos haciendo bien y a saber en qué áreas podemos mejorar para satisfacer las necesidades de los pacientes de una mejor manera.

EXPEDIENTES MÉDICOS

En línea:

En el portal de pacientes **MyJacksonHealth.org** puede acceder a su expediente médico, solicitar consultas, actualizar su información y descargar documentos importantes. También puede transferir sus datos a aplicaciones móviles seguras, como Apple® Health.

Registrarse es simple. Si proporcionó una dirección de correo electrónico en el ingreso, recibirá automáticamente una invitación dentro de las próximas 24 horas. Haga clic en el enlace del correo electrónico y siga las instrucciones en línea.

Si no proporcionó una dirección de correo electrónico o no recibió la invitación, pídale ayuda a un miembro del equipo de atención médica. Para obtener más información, visite **MyJacksonHealth.org**.

En persona:

Puede retirar una copia impresa de su expediente médico en cualquier campus del hospital Jackson. Puede obtener los formularios correspondientes para revelar su expediente médico en las siguientes direcciones. De lo contrario, puede imprimirlos con antelación desde **JacksonHealth.org** en la opción “medical records” (expedientes médicos).

Jackson Memorial

Ambulatory Care Center West
Room L-129
1611 N.W. 12th Ave.
Miami, FL 33136
305-585-6142

Jackson North

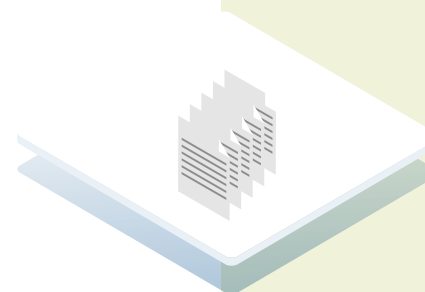
160 N.W. 170th St.
North Miami Beach, FL 33169
305-654-5047

Jackson South

8950 S.W. 152nd St.
Palmetto Bay, FL 33157
305-256-5120

Por correo:

Puede solicitar una copia de su expediente médico completo por correo. Hay instrucciones detalladas en **JacksonHealth.org** en la opción “medical records” (expedientes médicos).



FACTURACIÓN DEL HOSPITAL

LISTOS PARA AYUDARLO



¿Tiene preguntas sobre la facturación?
Háganos saber si no entiende alguna parte de su factura o si tiene problemas para pagarla. Nuestro equipo está disponible para ayudarlo.

Si tiene preguntas sobre su factura o las políticas financieras de Jackson, comuníquese con nuestro Centro de Servicio al Cliente llamando al **877-881-6177**. El Centro está abierto de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 4:00 p.m., y cierra desde el mediodía hasta la 1:00 p.m.

Política financiera

Nuestra política financiera está diseñada para permitir que cualquiera que necesite atención médica crítica o de emergencia pueda recibirla, independientemente de su situación financiera o capacidad de pago. El pago puntual de sus facturas hospitalarias nos permitirá seguir ofreciendo una atención de calidad en nuestra comunidad. Si prevé alguna dificultad con el pago de su hospitalización, comuníquese con nuestro Centro de Servicio al Cliente llamando al **877-881-6177**.

Evaluación financiera

Los asesores financieros visitan a todos los pacientes sin financiamiento que son admitidos en los hospitales Jackson; estos asesores también pueden visitar a otros pacientes a solicitud. Estos asesores pueden ayudarlo a identificar una gran variedad de programas de asistencia financiera.

Facturas adicionales

Puede recibir facturas adicionales de médicos que le proporcionaron atención mientras fue paciente en Jackson. La mayoría de los médicos, incluidos los radiólogos, patólogos, anestesistas y otros médicos de UHealth de University of Miami Health System, no son empleados de Jackson y es probable que le envíen facturas separadas por sus servicios. Comuníquese directamente con sus consultorios si tiene alguna pregunta sobre sus facturas.

¿CÓMO FUE NUESTRO DESEMPEÑO?

LISTOS PARA AYUDARLO



A su servicio
Todos los días, su enfermero y otros miembros de su equipo de atención médica le preguntarán de qué modo su experiencia se compara con sus expectativas. Estamos comprometidos a mejorar cada día.

Gracias por confiarle su atención a Jackson. Esperamos que haya tenido una hospitalización sin contratiempos. Con el objetivo de continuar mejorando y de ofrecerle mejores servicios, le pedimos que se tome un momento para contarnos su experiencia. Lo invitamos a nombrar a los miembros específicos del equipo que han tenido relevancia durante el tiempo que pasó aquí.

Entregue esta sección al supervisor de enfermería de su unidad.

Lo mejor de mi experiencia en Jackson: _____

Oportunidades de mejora para Jackson: _____

ETIQUETA ADHESIVA

A wide-angle photograph of a modern hospital lobby. The space is characterized by a high ceiling with a grid of wooden panels and recessed linear lighting. Large glass windows on the right side offer a view of the outdoors. In the foreground, there are dark wood reception counters with granite tops. A fruit platter and a silver chafing dish are on the counter in the lower right. Two people are seated in a lounge area in the background. A purple semi-transparent banner with white text is overlaid on the right side of the image.

INFORMACIÓN PARA VISITAS

INFORMACIÓN PARA VISITAS



Sus familiares y amigos son importantes para su recuperación. La mayoría de las áreas para pacientes permiten recibir visitas en cualquier momento. Algunas áreas limitan el horario o la cantidad de visitas para proteger la seguridad y privacidad de todos los pacientes. También es posible que su equipo de atención médica limite las visitas según su condición. No dude en hablar con su enfermero o con el supervisor de enfermería de su unidad sobre estas prácticas. También tiene derecho a eliminar su nombre del directorio de pacientes que reciben llamados y visitas, y puede darnos una lista de visitas autorizadas.

LISTOS PARA AYUDARLO

Sus visitas

Existen muchos factores que influyen en quién lo visitará durante su hospitalización y en los momentos en que las visitas pueden estar presentes.

Mi equipo de atención médica debe entender que lo más importante para mí en relación con las visitas es:

LO QUE SUS VISITAS DEBEN SABER



Horario de visitas: La mayoría de las unidades aceptan visitas en cualquier horario, incluso que alguien pase la noche en su habitación. Su equipo de atención médica analizará las circunstancias especiales, incluidas las limitaciones horarias en algunas áreas del hospital y otras restricciones que se implementan para proteger su recuperación.



Identificación con fotografía: Se les solicitará a todas las visitas que muestren una identificación válida con fotografía antes de recibir un pase diario de visita.



¿Se sienten enfermos?: Las personas con resfrios, dolor de garganta o cualquier enfermedad no deben visitar a pacientes hospitalizados. Pídeles que pospongan su visita. Si su salud está en riesgo, puede que el equipo de atención médica no autorice a visitas que muestren determinados síntomas.



Ambiente tranquilo: Para promover el descanso y su recuperación, pídeles a las visitas que limiten considerablemente los ruidos y las alteraciones.



Niños: Consulte con su enfermero antes de invitar a niños menores de 12 años. Su equipo de atención médica puede determinar que no es seguro recibir la visita de niños. Los niños más grandes deben estar acompañados por un adulto.



Lugar libre de humo: Todas las instalaciones y los campus de Jackson son lugares libres de humo. Esta política abarca las áreas al aire libre, así como el uso de cigarrillos electrónicos y vaporizadores.



Privacidad: Es posible que se les pida a las visitas que salgan de la habitación durante las pruebas y los tratamientos o durante las conversaciones privadas. Hable con su equipo de atención médica si prefiere que una visita permanezca en la habitación.



Baños: Hay baños públicos en todas las unidades de pacientes o cerca de estas. Para su seguridad y comodidad, las instalaciones en las habitaciones se reservan para uso exclusivo de los pacientes.

ESTACIONAMIENTO

La mayoría de las instalaciones y campus de Jackson tienen estacionamiento gratuito en todo momento para los pacientes y las visitas.

En el campus del Jackson Memorial Medical Center, el estacionamiento por su propia cuenta es gratuito durante dos horas. La mayoría de los estacionamientos para visitas están ubicados en cuatro de nuestros estacionamientos públicos:

- **Garaje rojo:** recomendado para pacientes del Departamento de Emergencias, Ryder Trauma Center, Holtz Children's Hospital y The Women's Hospital en Jackson Memorial. La entrada principal está ubicada en N.W. 17th Street, al oeste de N.W. 9th Avenue. *El servicio de aparcacoches está disponible en N.W. 17th Street.*
- **Garaje amarillo:** recomendado para pacientes del Jackson Behavioral Health Hospital. La entrada principal está ubicada en N.W. 9th Avenue, al norte de N.W. 18th Street.
- **Garaje azul:** recomendado para pacientes del Jackson Memorial Hospital. La entrada principal está ubicada en N.W. 19th Street, al este de N.W. 12th Avenue. *El servicio de aparcacoches está disponible en el lado sur de N.W. 19th Street, en la entrada principal.*
- **Garaje verde:** recomendado para pacientes del Jackson Rehabilitation Hospital. La entrada principal está ubicada en N.W. 16th Street, al este de N.W. 12th Avenue.

Le pedimos que trasmita la siguiente información sobre el estacionamiento a las personas que lo visiten en el campus del Jackson Memorial Medical Center:

Nuestros garajes están a cargo de una compañía independiente; puede comunicarse con ella llamando al **305-585-6997**.

Se ofrecen descuentos en el estacionamiento para los pacientes que permanezcan tres o más días internados y para sus familiares. El descuento se tramita en Servicios para Visitas en el vestíbulo de West Wing, sala 104, del Jackson Memorial Hospital.

TRANSPORTE PÚBLICO

Se puede llegar a los campus de los hospitales Jackson usando el transporte público.

Jackson Memorial: La estación Civic Center de Metrorail está ubicada en el centro del campus del Jackson Memorial Medical Center. Diversos metrobuses del condado de Miami-Dade también llegan al campus. Puede encontrar información en línea en www.miamidade.gov/transit. La ciudad de Miami ofrece un servicio gratuito de tranvías alrededor del campus con conexiones a diversos vecindarios linderos. Puede encontrar información en línea en www.miamigov.com/trolley.

Jackson North: La estación Golden Glades Tri-Rail está a solo una milla del Jackson North Medical Center. El campus también cuenta con el servicio de los metrobuses del condado de Miami-Dade.

Jackson South: La estación Dadeland South de Metrorail está ubicada a aproximadamente cinco millas del Jackson South Medical Center. El campus también cuenta con el servicio de los metrobuses del condado de Miami-Dade.

LO QUE SUS VISITAS DEBEN SABER

Comedor para visitas



Todos los campus de los hospitales Jackson tienen comedores cómodos, y muchos también ofrecen cafeterías estilo cubano.

Además, el campus del Jackson Memorial Medical Center ofrece diversas opciones casuales para la cena en nuestras ubicaciones de Jackson Marketplace en el garaje rojo de Park Plaza East y en el garaje verde de Park Plaza West.

Las visitas pueden cenar en la habitación con los pacientes si piden y pagan las comidas en la cafetería del hotel y le entregan el recibo a un asistente del área de nutrición del equipo de atención médica.

Hay máquinas expendedoras de refrigerios y bebidas en todos los campus.

Banco



Hay cajeros automáticos (ATM) en los tres campus del hospital.

El Jackson Memorial Medical Center también cuenta con sucursales de Dade County Federal Credit Union y de University Credit Union.

Salones para visitas



Hay salones para visitas disponibles en nuestras instalaciones. Hay áreas designadas para las visitas de pacientes quirúrgicos, de traumatismos y de emergencia, y de áreas de especialidades, como maternidad. Pida más información a un miembro de su equipo de atención médica.

Flores y globos



Por lo general, los pacientes pueden recibir flores y globos Mylar. Con el fin de no transmitir infecciones, se aplican excepciones para pacientes de las unidades Oncológica, de Cuidado Intensivo y de Trasplante Quirúrgico, así como para pacientes que puedan estar en riesgo por la exposición a estos obsequios. No se permite los globos de látex en las áreas de pacientes debido a que pueden causar reacciones alérgicas.

Seguridad pública



Para la seguridad de los pacientes, las visitas y el personal, Jackson tiene personal de seguridad exclusivo las 24 horas. Entre otros servicios, Seguridad Pública puede ofrecerle escoltas que acompañen a pacientes y visitas en el trayecto a pie entre el hospital y las áreas de estacionamiento. Para solicitar un acompañante, llame a estos números:

Jackson Memorial: 305-585-6111

Jackson North: 305-654-3070

Jackson South: 305-256-5222

Servicios para Visitas



Nuestros coordinadores de Servicios para Visitas se complacen en ayudar a los pacientes y sus visitas con cualquier pregunta, preocupación o sugerencia. No dude en comunicarse con el equipo de Servicios para Visitas de su campus:

Jackson Memorial: 305-585-7341

Jackson North: 305-654-3092

Jackson South: 305-256-5159



ACERCA DE
NOSOTROS

PARTICIPAR

Sea voluntario

Sea voluntario y comparta con Jackson su tiempo y compromiso con la atención. Para recibir información sobre oportunidades de ofrecer apoyo no clínico mediante el programa de voluntarios, envíe un correo electrónico a Volunteer.Resources@jhsmiami.org o llame a:

Jackson Memorial: **305-585-6541**

Jackson North: **305-654-3092**

Jackson South: **305-256-5159**

Ayúdenos

Jackson Health Foundation es el sector de recaudación de fondos de Jackson Health System. La misión de la fundación es recaudar fondos filantrópicos para respaldar la misión de Jackson Health System.

Conformada en 1991, la fundación está regida por una junta directiva de voluntarios comprometida con las actividades filantrópicas que benefician los programas y los servicios médicos en Jackson. Gracias a la generosidad de donantes bondadosos, Jackson Health Foundation ayuda a concretar los proyectos que necesitan más dinero y a satisfacer las necesidades programáticas que no pueden financiarse con el apoyo público.

Para obtener más información, visítenos en JacksonHealthFoundation.org o llámenos al **305-585-GIVE (4483)**.

CÓMO INFORMAR PREOCUPACIONES

Nos esforzamos por satisfacer o superar sus expectativas. Si tiene alguna preocupación, primero hable con su enfermero o el supervisor de enfermería de la unidad en la que está. Si cree que no se resolvió su preocupación, comuníquese con el equipo de Servicios para Visitas de su campus:

Jackson Memorial: **305-585-7341**

Jackson North: **305-654-3092**

Jackson South: **305-256-5159**

Presentación de quejas

El personal de Servicios para Visitas también puede explicarle el proceso para presentar una queja formal e informarle **cuándo** se prevé que recibirá una **respuesta**. La respuesta siempre incluirá:

- el nombre de la persona **de** contacto;
- las medidas que tomó el **hospital** para investigar la queja;
- la decisión del hospital;
- la fecha de finalización de la **revisión**.

Puede presentar una queja ante la **State of Florida Agency for Health Care Administration** (Agencia de Administración de Atención **Médica** del Estado de Florida), **independientemente** de si ha seguido el proceso de quejas del **hospital o no**.

Para informar una preocupación o presentar una queja **contra un hospital** o un centro ambulatorio, cualquier paciente, visita, defensor o tutor, puede llamar a la Consumer Assistance Unit (Unidad de Asistencia al Consumidor) al 888-419-3456 o escribir a la siguiente dirección:

Agency for Health Care Administration Consumer Assistance Unit
2727 Mahan Drive, Building 1
Tallahassee, FL 32308

Para informar una preocupación o presentar una queja contra un profesional de atención médica, comuníquese con el Florida Department of Health (Departamento de Salud de Florida) llamando al 888-419-3456 o con la Consumer Services Unit (Unidad de Servicios al Consumidor) llamando al 850-245-4339, o bien escriba a la siguiente dirección:

Division of Medical Quality Assurance Consumer Services Unit
4025 Bald Cypress Way, Bin C-75
Tallahassee, FL 32399

Para informar una preocupación o presentar una queja ante The Joint Commission, use uno de los siguientes métodos:

En línea: www.jointcommission.org/report_a_complaint.aspx

Correo electrónico: complaint@jointcommission.org

Fax: **630-792-5636**

Correo: Office of Quality Monitoring, The Joint Commission
One Renaissance Boulevard, Oakwood Terrace, IL 60181



Don Steigman
President
Jackson Health System



David Zambrana, PhD, DNP, MBA, RN
Executive Vice President and
Chief Operating Officer
Jackson Health System



Chris A. Ghaemmaghami, MD, MHCM, FACHE, FACEP
Executive Vice President, Chief Physician
Executive, and Chief Clinical Officer,
Jackson Health System



Carol Biggs, MBA-HA, DHSc
Senior Vice President and
Chief Nursing Executive
Jackson Health System



Sandra Severe
Senior Vice President and
Chief Executive Officer
Jackson North Medical Center



Hamilton Clark
Senior Vice President and
Chief Executive Officer
Jackson Memorial Hospital



Ben A. Rodriguez
Senior Vice President and
Chief Executive Officer
Jackson South Medical Center



Eddie Borrego
Senior Vice President and
Chief Executive Officer
Jackson West Medical Center



Brenda Cain
Vice President and
Chief Executive Officer
Lynn Rehab



Vicky Sabharwal
Vice President and
Chief Executive Officer
Jackson Behavioral Health Hospital



Joanne Ruggiero, MSN, MA, NE-BC
Senior Vice President and
Chief Executive Officer
Holtz Children's Hospital/ The Women's Hospital
at Jackson Memorial

BIENVENIDO



Carlos A. Migoya
Chief Executive Officer
Jackson Health System

Nos complace darle la bienvenida a Jackson Health System, uno de los centros médicos más respetados del mundo. Como nuestro invitado, puede contar con el hecho de que recibirá atención experta por parte de profesionales capacitados y compasivos. Nos esforzamos por superar sus expectativas. También deseamos aprender de su experiencia aquí, por lo que le pedimos que nos haga saber cómo podemos lograr que esté más cómodo durante su hospitalización.

Nuestras principales prioridades son su salud y su bienestar. Ya sea que tenga preguntas sobre su atención, que necesite ayuda para entender cómo tomar un medicamento nuevo o que simplemente necesite más toallas para el baño, nos complacerá ayudarlo. Y debido a que queremos que entienda su tratamiento y tome decisiones informadas, le pedimos que nos informe si necesita un intérprete, materiales escritos o algún recurso para mejorar la atención.

Nuestro equipo se enorgullece en ofrecerle atención médica de la más alta calidad en el condado de Miami-Dade. Gracias por elegirnos.

JACKSON HEALTH SYSTEM



Misión

Promover la salud en la comunidad ofreciendo atención individual y de alta calidad a los residentes del condado de Miami-Dade.



Visión

Nuestra visión estratégica es ser un sistema médico académico de primer nivel, reconocido a nivel nacional e internacional, y ser los prestadores preferidos de atención de calidad.



Valores

Jackson se compromete a proporcionar, de manera atenta, la mejor atención a cualquier persona, demostrando compasión, responsabilidad, respeto y experiencia.

SU PRIVACIDAD

La Health Insurance Portability and Accountability Act (Ley de Portabilidad y Responsabilidad de Seguros Médicos, HIPAA) es una ley federal que, entre otras cosas, exige a las organizaciones de atención médica a proteger la información de los pacientes de la revelación inapropiada, excepto en los casos en que esta información se use para proporcionar tratamiento o para circunstancias especiales.

Cada paciente debe recibir una copia de los avisos de privacidad del hospital, que describe el modo en que se usa la información médica de los pacientes y los casos en que puede revelarse.

Este aviso también está disponible en nuestro sitio web, [JacksonHealth.org](https://www.jacksonhealth.org), buscando "HIPAA Privacy Policy" (Política de privacidad conforme a la HIPAA). Para obtener más información, comuníquese con la Oficina de Asuntos de Privacidad llamando al **305-585-2980**.

FARMACIAS

Jackson Pharmacy – Jackson Memorial
901 N.W. 17th Street, Suite N
Miami, FL 33136
305-355-7444

Abre de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 8:00 p.m.
Sábados y domingos, de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.

Jackson Pharmacy – Specialty Services
901 N.W. 17th Street, Suite D
Miami, FL 33136
305-585-3996

Abre de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 8:00 p.m.
Sábados, de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.; cierra los domingos.

Jackson Pharmacy – Behavioral Health
1695 N.W. 9th Avenue, Room 1311
Miami, FL 33136
305-355-7203

Abre de lunes a viernes, de 8:45 a.m. a 4:45 p.m.
Cierra los fines de semana.

Jackson Pharmacy – North Dade
16555 N.W. 25th Avenue
Miami Gardens, FL 33054
786-466-1735

Abre de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.
Cierra los fines de semana.

Jackson Pharmacy – Jackson South
9333 S.W. 152nd Street
Miami, FL 33157
305-256-2185

Abre de lunes a sabado, de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.

HORARIOS DE CENA

Jackson Memorial

Servicio de comida para pacientes:
Desayuno: 7:00-10:00 a.m.
Almuerzo: 11:00 a.m.-2:00 p.m.
Cena: 4:00-6:30 p.m.

Cafetería:
De lunes a viernes
Desayuno: 6:00-10:30 a.m.
Almuerzo: 11:00 a.m.-2:00 p.m.
Cena: 4:00-6:30 p.m.

Sábados, domingos y feriados
Desayuno: 7:00-10:30 a.m.
Almuerzo: 11:00 a.m.-3:00 p.m.
Cena: 4:00-6:00 p.m.

Cuban Café
De lunes a viernes: 6:00 a.m.-7:00 p.m.
Sábados, domingos y feriados: 7:00 a.m.-3:00 p.m.

Jackson North

Servicio de comida para pacientes:
Desayuno: 7:00-10:00 a.m.
Almuerzo: 11:00 a.m.-2:00 p.m.
Cena: 4:00-6:30 p.m.

Cafetería:
De lunes a viernes
Desayuno: 7:30-10:00 a.m.
Cerrada: 10:45-11:30 a.m.
Almuerzo: 11:30 a.m.-2:30 p.m.
Cena: 4:30-6:00 p.m.

Sábados, domingos y feriados
Desayuno: 8:00-10:00 a.m.
Almuerzo: 11:30 a.m.-2:30 p.m.
Cena: 4:00-6:00 p.m.

Cuban Café
De lunes a viernes: 7:00 a.m.-2:30 p.m.
Sábados, domingos y feriados: cerrado

Jackson South

Servicio de comida para pacientes:
Desayuno: 7:00-10:00 a.m.
Almuerzo: 11:00 a.m.-2:00 p.m.
Cena: 4:00-6:30 p.m.

Cafetería:
De lunes a viernes
Desayuno: 7:30-10:00 a.m.
Cerrada: 10:45-11:30 a.m.
Almuerzo: 11:30 a.m.-2:30 p.m.
Cena: 4:30-6:00 p.m.

Sábados, domingos y feriados
Desayuno: 8:00-10:00 a.m.
Almuerzo: 11:30 a.m.-2:30 p.m.
Cena: 4:00-6:00 p.m.

Cuban Café
De lunes a viernes: 7:00 a.m.-2:30 p.m.
Sábados, domingos y feriados: cerrado

GUÍA DE CANALES DE TELEVISIÓN

	2	WPBT (PBS)		25	Freeform		48	Nickelodeon
	3	WBFS		26	Disney		49	Paramount Network
	4	WFOR (CBS)		27	TV Land		50	Syfy
	5	QVC		28	AMC		51	TBS
	6	WTVJ (NBC)		29	A&E		52	TLC
	7	WSVN (FOX)		30	Bravo		53	TNT
	8	WGEN		31	Cne		54	Travel
	9	WLTU (Univision)		32	CNBC		55	TruTV
	10	WPLG-10		33	CNN		56	USA
	11	WSFL (CW)		34	Headline News		57	VH1
	12	WJAN (América TeVé)		35	Fox News Channel		58	WE
	13	WSCV-51 (Telemundo)		36	MSNBC		59	The Weather Channel
	14	CSP1		37	E!		60	ESPN
	15	BTU		38	Food Network		61	Golf
	16	WPXM (Ion)		39	Comedy Central		62	NFL
	17	WLRN (PBS)		40	FX		63	NBA
	18	WBEC		41	HGTV		64	NHL
	19	WSBS		42	History		65	Speed
	20	WAMI		43	Lifetime		66	NBC Sports
	21	GALA		44	Discovery		67	MLB Network
	22	TBN		45	MTV		68	Sportsman
	23	Home Shopping Network		46	BET		69	CBS College Sports
	24	A&E		47	National Geographic			

NOTAS

[illegible]

NOTAS

[illegible]

NOTAS

[illegible]

ÍNDICE

Acerca de Jackson Health System..... 40-41

Voluntades anticipadas..... 14

Antibióticos..... 23

Banco..... 37

Facturación..... 30

Servicios sin transfusión..... 14

Botón de llamada 5, 8

Equipo de atención médica

Entender cómo está compuesto el equipo de atención médica..... 12-13

Llamada al equipo de atención médica..... 5

Traspaso de atención 6

Capellanes y capillas..... 14

Planilla de comunicaciones 6

Horarios de cena 45

Alta 10, 26-28

Política financiera..... 30

Atención de seguimiento 28

Servicios alimentarios y nutricionales..... 15

Comedor para visitas..... 37

Servicios para Visitas..... 37

Higiene de las manos..... 8, 21

Cama de hospital 5

Prevención de infecciones..... 21-23

Servicios de interpretación 9

Carteles de precaución de aislamiento..... 22

Expedientes médicos..... 29

Medicamentos..... 7, 27

Notas..... 47

Estacionamiento..... 36

Recursos para pacientes 12-15

Artículos personales..... 10

Farmacias 44

Servicios farmacéuticos..... 27

Teléfono

Uso del teléfono de su habitación 9

Números de teléfono 51

Recetas 27

Privacidad..... 35, 41

Seguridad pública 37

Control remoto..... 5

Cómo informar preocupaciones..... 42-43

Baños 35

Derechos y obligaciones..... 16

Habitación..... 4-5

Animales de servicio 15

Tabaquismo 35

Speak Up (Hable sin reservas)..... 20

Televisión

Guía de canales 46

Uso del control remoto 5

Transporte..... 10, 36

Información para visitas 34-37

Horario de visitas 35

Salones para visitas..... 37

Voluntariado..... 42

Servicio de wifi 9

NÚMEROS DE TELÉFONO IMPORTANTES

Jackson Memorial:

Medicina sin transfusiones de sangre... 305-585-7269

Administración de recursos clínicos 305-585-7141

Consultas de evaluación financiera..... 305-585-6000

Consultas financieras/de facturación.... 877-881-6177

Servicios para Visitas 305-585-7341

Servicios internacionales 305-585-7351

Jackson Health Foundation 305-355-GIVE

Expedientes médicos..... 305-585-6142

Servicios de nutrición..... 305-585-5298

Consultas para pacientes ambulatorios 305-585-6000

Operador de la página 0

Servicios de estacionamiento..... 305-585-6997

Asistencia espiritual 305-585-2529

Farmacia para pacientes ambulatorios. 305-355-7444

Farmacia especialista para pacientes ambulatorios..... 305-585-3996

Oficina de Privacidad 305-585-2902

Servicios de seguridad..... 305-585-6111

Trabajo social..... 305-585-7141

Recursos para voluntarios 305-585-6541

Jackson North:

Medicina sin transfusiones de sangre... 305-585-7269

Administración de recursos clínicos 305-654-5017

Consultas de evaluación financiera..... 305-585-6000

Consultas financieras/de facturación.... 877-881-6177

Servicios para Visitas 305-654-3092

Servicios internacionales 305-654-6885

Jackson Health Foundation 305-355-GIVE

Expedientes médicos..... 305-654-5047

Servicios de nutrición..... 305-256-5014

Consultas para pacientes ambulatorios 305-585-6000

Operador de la página 0

Asistencia espiritual 305-585-2529

Oficina de Privacidad 305-585-2902

Servicios de seguridad..... 305-654-3070

Trabajo social..... 305-654-5017

Recursos para voluntarios 305-654-5060

Jackson South:

Medicina sin transfusiones de sangre... 305-585-7269

Consultas de evaluación financiera..... 305-585-6000

Consultas financieras/de facturación.... 877-881-6177

Servicios para Visitas 305-256-5159

Servicios internacionales 305-355-1211

Jackson Health Foundation 305-355-GIVE

Expedientes médicos..... 305-256-5120

Servicios de nutrición..... 305-256-5170

Consultas para pacientes ambulatorios 305-585-6000

Operador de la página 0

Asistencia espiritual 305-256-5159

Farmacia para pacientes ambulatorios. 305-256-2185

Oficina de Privacidad 305-585-2980

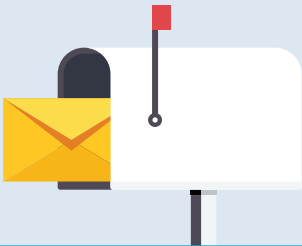
Servicios de seguridad..... 305-256-5222

Recursos para voluntarios 305- 256-5159

Jackson Memorial: 305-585-1111

Jackson North: 305-651-1100

Jackson South: 305-251-2500



INFORMACIÓN SOBRE LA ENTREGA DE CORREO

Para recibir correo directamente en su habitación de paciente, use la siguiente dirección junto con el número de su habitación:

1611 N.W. 12th Avenue, Miami, FL 33136.



1611 N.W. 12th Avenue
Miami, FL 33136

www.JacksonHealth.org

